

[Uwaga tłumacza: Dokument oryginalny sporządzono równoległe w dwóch językach. Uwagi tłumacza podano w nawiasach kwadratowych czcionką pochyłą.]

[logo]

Instytut Badań Inżynieryjnych, Przedsiębiorstwo państwowe, Brno, Republika Czeska

CERTYFIKAT BADANIA

Nr O-B-01509-19

Producent	„GREN” sp. j. ul.Górnośląska 5, 43-200 Pszczyna Polska
Wyrób	Kociot grzewczy (do ciepłej wody)
Oznaczenie typu	EG-PELLET MINI 15, EG-PELLET MINI 16 EG-PELLET MINI 20, EG-PELLET MINI 24, EG-PELLET MINI 25, EG-PELLET MINI 28, EG-PELLET MINI 32, EG-PELLET MINI 35, EG-PELLET MINI 40, EG-PELLET MINI 45 <i>Uwaga: w połączeniu z palnikami peletów Bado: PELETIX MC II (15, 25, 40)</i>
Wymagania w zakresie konstrukcji ekologicznej	Rozporządzenie Komisji (EU) Nr 2015/1189, Załącznik II, art.1
Metoda badania	ČSN-EN 303-5:2013
Metoda ogrzewania	automatyczna
Preferowane paliwo	pelety drewniane C-1

Wyniki

Typ	EG-PELLET MINI 15*) EG-PELLET MINI 16 EG-PELLET MINI 20*)	EG-PELLET MINI 24 EG-PELLET MINI 25*) EG-PELLET MINI 28*)	EG-PELLET MINI 32*) EG-PELLET MINI 35*) EG-PELLET MINI 40*) EG-PELLET MINI 45
Moc znamionowa			
CO (10% O ₂)	mg/m _n ³ 45	46	55
OGC (10% O ₂)	mg/m _n ³ 5	5	0
Pył	mg/m _n ³ 29	13	27
NOx (10% O ₂)	mg/m _n ³ 187	244	230
Sprawność użytkowa	% 81,5	82,9	85,5
Sprawność	% 88,5	90,0	92,8
Moc minimalna			
CO (10% O ₂)	mg/m _n ³ 186	351	327
OGC (10% O ₂)	mg/m _n ³ 6	10	7
Pył	mg/m _n ³ 21	38	23
NOx (10% O ₂)	mg/m _n ³ 166	189	190
Sprawność użytkowa	% 82,4	81,4	84,9
Sprawność	% 89,5	88,4	92,2
Emisja sezonowa			
CO (10% O ₂)	mg/m _n ³ 165	305	286



POŚWIADCZONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO Rep. nr 270/2019

OGC (10% O ₂)	mg/m _n ³	6	9	6
Pył	mg/m _n ³	22	34	24
NOx (10% O ₂)	mg/m _n ³	169	197	196

O-B-01509-19, Strona 1(2)

*[odcisk okrągłej pieczęci
barwy czerwonej o treści w
języku trzecim]*

[logo]

Institut Badań Inżynieryjnych, Przedsiębiorstwo państwowe, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Republika Czeska
www.szutest.cz

[strona 2]

Typ		EG-PELLET MINI 15*)	EG-PELLET MINI 24	EG-PELLET MINI 32*)
		EG-PELLET MINI 16	EG-PELLET MINI 25*)	EG-PELLET MINI 35*)
		EG-PELLET MINI 20*)	EG-PELLET MINI 28*)	EG-PELLET MINI 40*)
				EG-PELLET MINI 45
η _{son}	%	82	82	85
F1	%	3	3	3
F2	%	4	4	2
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania przestrzeni				
η _s	%	75	75	80
Wskaźnik efektywności energetycznej				
EEl		112 (A+)	112 (A+)	118 (A+)

* Wartości przybliżone

Podstawa wystawienia certyfikatu

Protokół o numerze:
30-12546, 39-10518, 32-10176 oraz protokoły
kontrolne
wystawione przez Laboratorium Badawcze nr 1045.1,
akredytowane przez CAI
Certyfikat akredytacji nr 491/2018

Institut Badań Inżynieryjnych, Przedsiębiorstwo państwowe, niniejszym zaświadcza, że niniejszy Certyfikat Badań potwierdza wykonanie w odniesieniu do przedmiotowego wyrobu badania i obliczeń, których wyniki przedstawiono powyżej.

Brno, 21 maja 2019

*[odcisk okrągłej pieczęci
barwy czerwonej o treści w
języku trzecim]*

[nieczytelny podpis odręczny]

Milan Holomek
Szef Stacji Badania Urządzeń
Grzewczych i Ekologicznych

O-B-01509-19, Strona 2(2))

Institut Badań Inżynieryjnych, Przedsiębiorstwo państwowe, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Republika Czeska

www.szutest.cz



Ja, Dawid Mnich, tłumacz przysięgły języka angielskiego wpisany pod numerem TP/97/09 na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości Rzeczypospolitej Polskiej, zaświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginałem dokumentu sporządzonego w języku angielskim.

Pszczyna, 25 maja 2019 r.

Dawid Mnich (TP/BA/MA/MCIL/CL)

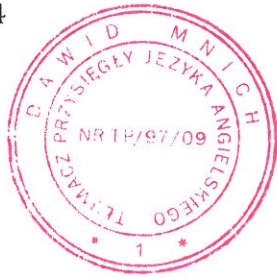
CIOL Member & Chartered Linguist (CL Translator & Interpreter)

Tłumacz Przysięgły Języka Angielskiego (TP 97/2009)

Członek Zwyczajny The Chartered Institute of Linguists (Wielka Brytania)

www.tlumacz-czechowice.pl, www.tlumacz-pszczyna.pl, www.tlumacz-bielsko-biala.pl

Tel. 607 340 824



**TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY I SPECJALISYCZNY
JĘZYKA ANGIELSKIEGO**

Dawid Mnich
Dawid Mnich
43-507 Czechowice Dziedzice
ul. Legionów 48 b, Tel. 607 340 824
www.tlumacz-czechowice.pl